

Specimen

Specimen

Specimen

GovHK 香港政府一站通

遞交電子表格確認通知書

多謝使用電子表格服務。系統已經收到你所遞交的資料，並且將會交予有關決策局、部門或機構處理。若日後需要就所遞交的資料作出查詢或補交附件，請提供以下的參考編號。

遞交日期及時間 (YYYY-MM-DD HH:MM)

2024-07-03 11:01

參考編號

FSD0290243T5G3TN

如有查詢，可透過以下途徑聯絡有關政府決策局、部門或機構：

消防處 - 通風系統組

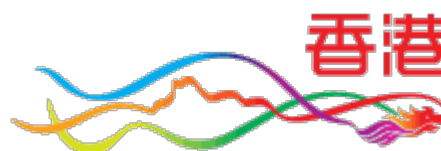
熱線: 2718 7567

電郵: fsvs@hkfsd.gov.hk

Specimen

Specimen

Specimen



Specimen

Specimen

Specimen

Annual Inspection Certificate

Building (Ventilating Systems) Regulations

年檢證書

建築物 (通風系統) 規例

Address of Building or Premises Inspected : 經視察建築物或處所的地址: (<i>footnote</i> ⁱ 註腳 ⁱ)	香港 灣仔 ABC Street 123 ABC Estate 1座 35樓		
Type of Building or Premises: 建築物或處所類型: (<i>footnote</i> ⁱⁱ 註腳 ⁱⁱ)	<input checked="" type="checkbox"/> Domestic 住宅	<input type="checkbox"/> Commercial 商業	<input type="checkbox"/> Industrial 工業
	<input type="checkbox"/> Composite 綜合	<input type="checkbox"/> Institutional 社團	
	<input type="checkbox"/> Licensed Premises (Other than Scheduled Premises) 持牌處所(不包括附表所列處所)		License Type 處所類別: <input type="text"/>

I have inspected every damper, filter and precipitator that are present in the ventilating system(s) of the above building or premises on 2024-06-28 (completion date of inspection). In accordance with the Regulation 5A of the Building (Ventilating Systems) Regulations, Cap. 123J, Laws of Hong Kong, I certify that all dampers / ~~filters~~ / ~~precipitators~~ (delete where inappropriate), except those specified below, are in safe and efficient working order :-

本人已於 2024-06-28 (完成檢查日期) 檢查上述建築物或處所通風系統內的每個防火閘、過濾器及聚塵器。現根據香港法例第 123J 章《建築物 (通風系統) 規例》第5A條，本人確證除下列裝置外，所有防火閘 / ~~過濾器~~ / ~~聚塵器~~ (刪除不適用者) 均處於安全和有效的操作狀態。

Defects observed 存在缺點
(*footnote* ⁱⁱⁱ 註腳 ⁱⁱⁱ)

Component 構件	Location(s) 位置	Defect(s) 缺點
<input checked="" type="checkbox"/> Damper 防火閘 <input type="checkbox"/> Filter 過濾器 <input type="checkbox"/> Precipitator 聚塵器	Fan Room on G/F	1 no. of fire damper cannot be closed properly
<input type="checkbox"/> Damper 防火閘 <input type="checkbox"/> Filter 過濾器 <input type="checkbox"/> Precipitator 聚塵器		
<input type="checkbox"/> Damper 防火閘 <input type="checkbox"/> Filter 過濾器 <input type="checkbox"/> Precipitator 聚塵器		
<input type="checkbox"/> Damper 防火閘 <input type="checkbox"/> Filter 過濾器 <input type="checkbox"/> Precipitator 聚塵器		
<input type="checkbox"/> Damper 防火閘 <input type="checkbox"/> Filter 過濾器 <input type="checkbox"/> Precipitator 聚塵器		
<input type="checkbox"/> Damper 防火閘 <input type="checkbox"/> Filter 過濾器 <input type="checkbox"/> Precipitator 聚塵器		

i. The official address of the building or premises should be filled. 必須填寫建築物或處所之正式地址。


ii. Click the appropriate box to specify the type of the building or premises. 點擊適當方格以指明建築物或處所類別。

iii. If any defects observed, the component type, relevant location and brief description have to be provided. Use A A supplementary sheets if necessary. A 如果發現任何缺點，須提供所涉構件類型、相關位置和簡要描述。可按需求加頁填寫。

Partial Submission 只提交了一部份

Location(s) excluded from inspection 未有檢查的地點 (*footnote iv* 註腳 *iv*)

Nil

Registered Specialist Contractor (Ventilation Works Category) : 註冊專門承建商 (通風系統工程類別) : ORG TRIAL ONE		Chop of Registered Specialist Contractor (Ventilation Works Category) : 註冊專門承建商 (通風系統工程類別) 的蓋章 : 
Registered address : 註冊地址 : 九龍 長沙灣 XYZ Street 12 XYZ Industrial Building 12樓 D室		已由 ORG TRIAL ONE 電子簽署 日期: 2024-07-03 10:59:31
Telephone: 電話:	1. 23456789 2. 3.	
Registration Number : 註冊編號 :	SC(V) 123 / 1234	Signature of Authorised Signatory (AS) (授權人士簽署) Simon Chan (Full Name of AS in BLOCK letters) (授權人士姓名)
Date of Issue of Certificate : 證明書發出日期 :	2024-07-03	
Remark: 備注:		
Appendix Submission: 遞交附件:		
Email: 電郵:	orgtrialone@gmail.com	

iv. Provide a clear description of the location(s) NOT covered by this certificate.
清楚說明本證書未有涵蓋的地點。